

HAMBURG THE COMPLETE HEALTH AND LEISURE DESTINATION

Comprehensive Health Solutions
Family Entertainment
European Heritage
Natural Beauty









FOREWORD

he long-standing relationship between Hamburg and the Arab Gulf states is based on trust and reliability. This applies to cultural, economical, scientific, and particularly health issues. Patients from the Arab states have appreciated Hamburg and its medical excellence for decades.

And for good reason: Hamburg is one of the most respected healthcare locations in the world. Medical services at the highest international level, combined with world-class, cutting-edge research facilities and Hamburg hospitality have made the Hanseatic city a popular destination for patients from all over the world. There are some 56 hospitals and more than 10,000 doctors in outpatient facilities, many of whom offer highly specialised medical services unparalleled in Europe and throughout the world. Many facilities have treated Arab patients for a long time and offer them and their families a comprehensive service that is tailored to their individual needs. This applies to medical care as well as cultural and religious needs.

The following pages will give you an idea of what Hamburg has to offer for patients and their families – in the medical field as well as in the cultural and tourism sector. We would like to invite you to take a look for yourself.



Cornelia Prüfer-Storcks
Senator for Health and
Consumer Protection of the
Free and Hanseatic City of
Hamburg



Fritz H. MelsheimerPresident of the Hamburg
Chamber of Commerce



Prof. H-J Schmidt-TrenzCEO of the Hamburg
Chamber of Commerce

CONTENTS

Facts about Hamburg
Health Care in Hamburg
List of Hospitals and Clinics

University Hospitals

Academic Teaching Hospitals

Hospitals forming part of the German Hospital Plan

Private Licenced Hospitals

Things to do in Hamburg Useful information



IMAGINE TOP-CLASS MEDICAL TREATMENT IN ONE OF EUROPE'S **GREENEST CITIES TRAVERSED BY COUNTLESS CANALS AND FILLED WITH** BREATH-TAKING LANDSCAPES. THEN **IMAGINE A TOURIST DESTINATION** OF CHOICE FOR HEALTH AND **VACATION THANKS TO WORLD-CLASS** PHYSICIANS, MODERN TECHNOLOGY, AND THE WARMTH OF SUPERB HOSPITALITY.



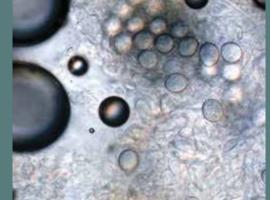
NOW OPEN YOUR EYES,
AND EXPERIENCE THE
UNIQUELY GERMAN STATEOF-THE-ART FACILITIES IN
THE FREE AND HANSEATIC
CITY OF HAMBURG.



HERE IS WHERE HEALING OF THE MIND, BODY, AND SOUL HAPPENS.

HERE IS WHERE BONDS OF FAMILY AND FRIENDSHIP ARE MADE STRONGER.

WHERE MEDICAL PERFECTION MEETS ENDLESS EXCITEMENT AND FUN.



Welcome to HAMBURG!













A RELATIONSHIP BASED ONTRUST AND RELIABILITY

EVERY YEAR, 448,000 PATIENTS ARE TREATED IN HAMBURG'S 56 HOSPITALS

IN HAMBURG'S LARGEST HOSPITAL, 50 PER CENT OF OVERSEAS PATIENTS ARE ARABS

ABOUT TWO-THIRDS OF HAMBURG'S NON-GERMAN RESIDENTS ARE MUSLIMS

FACTS ABOUT HAMBURG THE BEST OF ALL WORLDS



ne of the northernmost metropolises of Germany, the Free and Hanseatic City of Hamburg is like a symphony

by one of its most famous sons, the composer Johannes Brahms. It is a blend of beautiful urban landscapes dominated by canals, endless riches of entertainment and leisure activities, an abundance of retail options, a highly cosmopolitan society, and state-of-the-art industries offering the world-renowned German technological superiority and efficiency.

Hamburg boasts almost 2,500 bridges – more than Venice, London and Amsterdam together. Water is also one of the chief sources of its prosperity, as trade through its harbour – Europe's second biggest – has always had an important role in its economy.

Harbour City, Hamburg's youngest district, sets new standards for urban development that also serves as a showcase for architectural masterpieces.

Exciting exhibition spaces such as the International Maritime Museum, the car museum Prototyp, and the city's most frequented tourist attraction, Miniatur Wunderland, draw enormous crowds of visitors. Three cruise terminals welcome thousands each year on plush ships cruising the Baltic Sea and the North Sea. Above it all towers the Elbphilharmonie (Elbe Philharmonic) Hall,

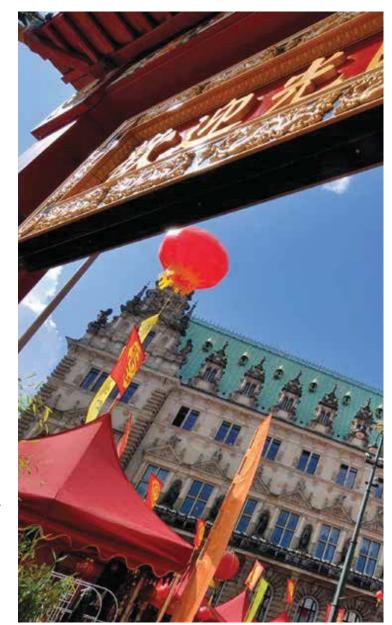
the new landmark and symbol of the city's historical past and modern present and future.

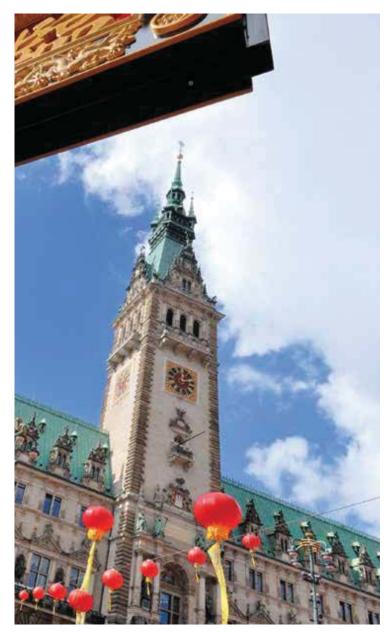
This is a city dripping in affluence, and elegant enough to channel its wealth into aesthetically pleasing mansions, villas, parks, glass-roofed malls, and exclusive boutiques.

For those interested in art and culture, Hamburg's fine museums, galleries, and theatres make a happy hunting ground. In the summer of 2013, Hamburg Ballet celebrates its 40th anniversary, marking the year with many fine performances. The city also has a vibrant nightlife.

Over the years, Hamburg has established itself as a leading centre of medical tourism, thanks to the combination of its popular attractions and a vast network of hospitals that attend to just under half a million patients every year. There are 11,800 beds in the 56 hospitals, which have 27,000 staff members – that means for every one patient there are 1.9 staff members, an excellent ratio.

Gulf countries are very important for the Hamburg wellness industry. To specifically address their needs, the German city has increased the scope of its collaboration with the GCC region. In January 2012, it opened an office in Dubai, the Healthcare Industry Service Centre, which acts as a portal for GCC-Hamburg interaction.





The centre is an initiative of the Hamburg State Ministry of Health and Consumer Protection, funded by the European Social Fund.

Hamburg recognises that Arab states are acquiring top-class medical and technical products and are profiting from high-quality advisory services.

They are also gaining training capacity for medical and nursing staff. The medical sector, as acknowledged by all who work in this industry, has thus become a pillar of Arab-German relations, especially as the Arab nations focus more on developing their expertise and on securing the best possible treatment for their citizens, whether at home or abroad.

Most major hospitals and clinics in Hamburg have a contact person to cater to Arab patients and some even have Arabic-speaking medical staff. For an Arab family visiting Hamburg for treatment, the city has a 360 degree experience – centrally located high-class apartments arranged by hospitals for long stays; some 50 mosque communities for the city's Muslims, who form two-thirds of Hamburg's non-German resident population; a number of halal restaurants; high-speed rail connections to other German cities, should one want to visit them; and, aside from primary medical treatment, a huge choice of organic food, natural cosmetic products and spas offering every kind of therapy one could wish for.

This is a city where one may arrive with a specific medical condition but leave with a complete and deep sense of wellbeing.



HEALTH CARE IN HAMBURG THE CORE MEDICAL SFRVICES





amburg is an important site for health, far beyond its borders. The Hanseatic City

is not just the treatment centre for the metropolitan region, which has a population of 4.8 million people, but is also constantly growing in significance on an international level. The 6,000 Hamburg-based companies in the health care sector employ around 132,000 people.

Each year, 448,000 patients are treated in its 56 hospitals. In addition to in-patient treatment, Hamburg hospitals also offer a wide range of out-patient treatments.

The University Medical Centre
Hamburg-Eppendorf, the Altona and St.
Georg Asklepios hospitals are maximumcare hospitals, i.e. hospitals that offer
services far beyond those offered by
specialist hospitals.

The Bernhard Nocht Institute for Tropical Medicine, Hamburg University of Technology, and Hamburg University of Applied Sciences have research specialities that include highly technical laboratory investigations into pathogens, the development of medical technology and biomechanical procedures, and health and nursing sciences.

The out-patient sector is also very well-

equipped in Hamburg. More than 10,000 doctors, dentists and psychotherapists and almost 500 pharmacies provide medical treatment in the city. A total of 4,391 doctors and psychotherapists (733 psychotherapists; 1,437 general physicians; and 2,221 specialists) offer treatment covered by statutory health insurance.

Many globally operating companies, such as Eppendorf, Bode-Chemie, and Olympus Europa, are headquartered in the city. These companies research the latest procedures and treatment options, and maintain constant dialogue with care providers. This enables the developments to be optimally tailored towards patients' needs while also allowing new research findings to be applied quickly within care and therapy.





FERTILITY AND FAMILY ISSUES

In modern societies, infertility is on the rise for a number of reasons, including hormone disorders and somatic or stress-related dysfunctions of reproductive organs. In Arab countries, lifestyle-related diseases like polycystic ovary syndrome (PCOS) are on the rise. PCOS is linked to obesity and diabetes, and both are a problem in the Arab World. As the Rashid Centre for Diabetes & Research, UAE, said: "Progressive urbanisation, increased life expectancy, and economic development associated with a shift to unhealthy lifestyles have resulted in a huge explosion of type 2 diabetes in the Middle East and North African region over the past 30 years. The UAE is ranked as the 2nd highest worldwide for diabetes and faces a major epidemic of diabetes and obesity." Obesity also affects fertility in both men and women.

Treatment in Hamburg:

Clinics specialising in fertility treatment make special services available to international and Arab patients. All major hospitals have departments that deal with fertility problems and address complex family issues. The newest methods and pharmaceutical products are used, with maximum confidentiality and discretion.



SYSTEMIC DISEASES IN CHILDHOOD AND ADOLESCENCE

When a young person suffers from a systemic disease, at least one organ system is affected, and maybe several systems at once.

An interdisciplinary approach is required to treat systemic diseases in children, with disciplines such as orthopaedics,

neuro-paediatrics, paediatric surgery, nephrology, and neurosurgery working together.

According to the Abu Dhabi Health Legislation and School Health Programme, the main systemic diseases affecting children in Arab countries are metabolic disorders such as Type 2 diabetes and heart disease, generally









caused by obesity and an unhealthy lifestyle.

Treatment in Hamburg: The city boasts several excellent children's hospitals specialised in different aspects of paediatric medicine. In the area of spinal surgery and the treatment of scoliosis without stiffening, paediatric orthopaedics in Hamburg leads the field. This also includes reconstruction of extremities using modern fixation methods. Other areas of specialisation are the treatment of children with primary

and secondary immune deficiencies, paediatric cardiology and heart surgery, which allows treatment of all congenital and acquired heart defects. An ultramodern intensive care unit provides care for children with serious burns and scalding.

ONCOLOGY

In recent years, cancer has come increasingly under the spotlight in the Middle East, and the incidence is high enough for the Gulf Co-operartion

Council to have begun work, from 2012, on a GCC-wide cancer registry to improve care and treatment. A study titled 'Cancer Epidemiology and Control in the Arab World – Past, Present and Future', published in 2009 in the Asian Pacific Journal of Cancer Prevention, said: "In males, the predominant cancers vary, with lung, urinary bladder, or liver in first place, while for females throughout the region, breast cancer is the greatest problem. In both sexes, non-Hodgkins lymphomas and leukemias are





relatively frequent, along with thyroid cancer in certain female populations. Adenocarcinomas of the breast, prostate and colorectum appear to be increasing." In the UAE, women are at risk of developing breast cancer at least a decade earlier than women in the West, according to research published in 2010 by the Dubai-based Centre for Arab Genomic Studies. The conclusion was drawn from national statistics on cancers, collected since 1981. Cancer was the third leading cause of death in the UAE,

the study said.

Treatment in Hamburg:

The interdisciplinary oncology departments for adults and children are highly specialised and employ the very latest medical procedures and surgical techniques. Stem cell and bone marrow transplants are performed in Hamburg, as are individual chemotherapy, radiotherapy, and nuclear medicine. Oncology day clinics and out-patient facilities provide the best possible treatment and post-treatment care.

DIABETES AND CARDIOVASCULAR DISEASES

Diabetes is one of the biggest health problems in modern times, a condition that steadily destroys vital physical functions. The International Diabetes Federation estimates the worldwide number of people with diabetes in 2010 at 285 million. Six countries in the Middle East and North African region, among them Bahrain, Saudi Arabia and the United Arab Emirates, are among the world's 10 nations with the highest rates of diabetes prevalence. The Emirates Cardiac Society estimates the prevalence of high cholesterol level in the Gulf countries at 54 per cent of the population; this is attributable to the spread of a passive lifestyle and urbanisation as well as the excessive consumption of unhealthy food.

Treatment in Hamburg:

Hospitals and clinics here specialise in prevention, diagnosis, treatment, and rehabilitation of diabetes and cardiovascular diseases. Since obesity and high blood glucose and lipid levels are risk factors for both, the main focus is on dietary advice, physical activity, and weight reduction. There are highly specialised courses of treatment on offer for diabetes and cardiac patients, including implantation of endovascular



stents, coronary bypass operations and heart transplants.

TRAUMATOLOGY

Traumatology comprises the surgical treatment and repair of wounds and injuries of the skeleton and musculoskeletal system caused by accidents or violence. Especially if several injuries combine to bring about a life-threatening situation (known as polytrauma), the application of highly specialised medical care is indispensable. Such patients may be in need of facilities like a shock room, in which an interdisciplinary team of doctors is on hand. State-of-the-art ventilation and anaesthetic expertise are needed, as are highly specialised endoprosthetic techniques to replace or reconstruct destroyed joints like the shoulder, knee, or hip.

Treatment in Hamburg:

The city offers specialised trauma medicine at a very high level. There are several hospitals offering an exemplary standard of trauma medicine with specialisations such as trauma and reconstructive surgery, hand surgery, plastic and micro surgery, treatment of severe burn injuries and paraplegic patients, as well as in neurology and neurosurgery.



ORTHOPAEDICS AND ORTHOPAEDIC SURGERY

The field of orthopaedics comprises non-surgical and surgical treatment of injuries and disorders of the locomotor system. In the field of orthopaedic intervention, endoprosthetic operations are particularly popular due to high worldwide demand among an ageing population for life without pain. Receiving a new hip or knee joint has nowadays become an almost commonplace step for many people around the world, yet

the goal of achieving an active, pain-free life after endoprosthetic intervention depends on the medical quality of surgery as well as on the quality and safety of the utilised implants.

Treatment in Hamburg: Hospitals and clinics specialise in bone, joint, and spinal surgery with a worldwide reputation for outstanding competence. They are equipped with the most advanced technology for diagnosis and treatment

LIST OF HOSPITALS AND CLINICS



AND RELIABLE HIGH QUALITY DATIFIT SERVICES

Excellence, high quality, and reliability characterize clinical services in Hamburg. Certified facilities and services and internationally renowed physicians, trained in the best hospitals all over the world, attract a rising number of international patients each year.

Beyond certifications, the quality of healthcare is also visible and transparent in published clinical indicators. Many hospitals and clinics in Hamburg publish their clinical outcome on their corporate websites, comparable to, if not exceeding, international standards.

Various indicators to track quality of clinical services are part of these reports. In addition, the Hamburg Hospital's Association publishes quality results each year. Patients may avail of this opportunity to inform themselves very easily and make their own decisions.

For further information please visit www. health-hamburg.com

34	UNIVERSITY MEDICAL CENTRE HAMBURG-EPPENDORF
	UNIVERSITY HEART CENTRE AT THE UNIVERSITY MEDICAL CENTRE HAMBURG-EPPENDOR
37	ASKLEPIOS HOSPITAL NORTH
	ASKLEPIOS HOSPITAL ALTONA
38	ASKLEPIOS HOSPITAL BARMBEK
39	ASKLEPIOS HOSPITAL WANDSBEK
	HOSPITAL "ASKLEPIOS WESTKLINIKUM HAMBURG"
41	HOSPITAL "SCHÖN KLINIK HAMBURG EILBEK"
	ALBERTINEN HOSPITAL AND ALBERTINEN HOUSE
42	EV. AMALIE-SIEVEKING HOSPITAL
	CATHOLIC HOSPITAL "MARIENKRANKENHAUS"
44	HOSPITAL "BERUFSGENOSSENSCHAFTLICHES UNFALLKRANKENHAUS HAMBURG"
45	HOSPITAL "AGAPLESION DIAKONIEKLINIKUM HAMBURG"
	HAMBURG MILITARY HOSPITAL
46	HELIOS ENDO HOSPITAL HAMBURG
47	TABEA HOSPITAL
48	ESTETICA CLINIC – AT SPITALER HOF
	ROTHENBAUM CLINIC HAMBURG

ALTONAER STRASSE DAY CLINIC

UNIVERSITY MEDICAL CENTRE HAMBURG-EPPENDORF

Martinistraße 52 20246 Hamburg Tel.: +4940 / 74 10 0

Internet: www.uke.de (English version available)

The care of Arab patients

Fax: +4940 / 74 10 547 00

Contact person for Arab patients: International Office, Ms Grawe (m.grawe@uke.de or patients@uke.de)

University Medical Centre Hamburg-Eppendorf

- -Has a special ward for patients who live abroad
- -Has Arabic- and English-speaking doctors and nursing staff
- -Offers Arab food
- -Offers a musalla for praying

The relatives of patients from abroad can be accommodated in the patient's room or in a hotel.

Total number of beds: 1.278

Specialist areas, departments, specialisms

Ophthalmology

Surgery and orthopaedics (day patient)
General, abdominal and thoracic surgery
Hepatobiliary surgery and transplant surgery
Trauma, hand and reconstructive surgery

Gynaecology (day patient)

Obstetrics with prenatal medicine (perinatal centre level 1)

Ear, nose and throat medicine (day patient)
Voice, speech and hearing disorders

Dermatological disorders and sexually-transmitted diseases (day patient) Internal medicine (day patient)

Gastroenterology and hepatology

Infectious and tropical diseases section

Nephrology, rheumatology – kidney transplantation

Endocrinology/diabetology field

Oncology, haematology and pulmonology

Interdisciplinary stem cell transplantation

Paediatrics (day patient)

Paediatric haematology and oncology

Psychiatry, psychotherapy and psychosomatic medicine for children and adolescents (including treatment for addictions) (day patient), of which 10 beds are dedicated to psychiatry for children and adolescents (specialism in psychosomatic medicine) at Altona Children's Hospital

Psychiatry and psychotherapy (day patient)

Oral and maxillofacial surgery (with plastic reconstructive surgery)

Neurosurgery

Neurology (day patient, specialism in multiple sclerosis) Nuclear medicine

Radiology

Radiotherapy and radio-oncology

Diagnostic and interventional neuroradiology

Diagnostic and interventional radiology

Urology (with men's health department)

Hospital's cross-departmental treatment specialisms

Obesity centre

Treatment centre for highly contagious diseases

Breast centre

Interdisciplinary intensive care

Interdisciplinary tumour centre

University cancer centre Hamburg

(http://www.uke.de/zentren/cancer-center/index_ENG.php)

Men's health

Perinatal centre (level 1)

Prostate centre with the Martini-Klinik at UKE

(http://www.uke.de/zentrale-dienste/martini-klinik/index.php)

Stroke centre

Pain centre and palliative care

Transfusion centre

Transplantation centre

National trauma centre

University spine centre

The UKE also offers over 150 specialised university out-patient clinics, which cannot be described in detail here.

Large medical devices

Computed tomography (CT) scanner

Dialysis equipment

Digital subtraction angiography equipment

Gamma camera

Magnetic resonance imaging (MRI) scanner

Linear accelerator

Positron emission tomography/computed tomography scanner (PET/CT)

Shockwave lithotripter

UNIVERSITY HEART CENTRE AT THE UNIVERSITY MEDICAL CENTRE HAMBURG-EPPENDORF

Martinistraße 52 20246 Hamburg

Tel.: +4940 / 74 10 53 99 0 Fax: +4940 / 74 10 56 836

Internet: www.uhz.de (English version available)

The care of Arab patients

UNIVERSITY HOSPITALS



Contact person for Arab patients: International Office, Ms Grawe (m.grawe@uke.de), Ms Agricola (i.agricola@uke.de)

University Heart Centre at the University Medical Centre Hamburg-Eppendorf

- Has Arabic-speaking doctors and Arabic-speaking nursing staff
 Offers special food for Arab patients
- Offers a prayer room
- Works with agencies to provide comprehensive care for patients and their relatives

The relatives of patients from abroad can be accommodated in the patient's room or in a hotel.

Total number of beds: 185

Specialist areas, departments, specialisms

Surgery and orthopaedics Cardiac surgery and vascular surgery Internal medicine

Cardiology and angiology

Paediatrics

Interdisciplinary children's cardiac programme

Hospital's cross-departmental treatment specialisms
Joint treatment in terms of cardiological heart surgery and angiological vascular surgery (incl. children)

Hybrid procedures (e.g. heart valves and aorta)
Treatment for adults with congenital heart defects

Large medical devices

Digital subtraction angiography equipment Heart-lung machine



Left heart catheter testing unit

ASKLEPIOS HOSPITAL NORTH

Heidberg site (somatics)

Tangstedter Landstraße 400

22417 Hamburg

Tel.: +4940 / 18 18 87 0 Fax: +4940 / 18 18 87 28 70

Ochsenzoll site (psychiatry and geriatrics)

Postal address: Langenhorner Chaussee 560

Visitor address: Henry-Schütz-Allee 3

22419 Hamburg

Tel.: +4940 / 18 18 87 0 Fax: +4940 / 18 18 87 28 70

Wandsbek site (psychiatry)

Jüthornstr. 71 22043 Hamburg

Tel.: +4940 / 18 18 83 70 00 Fax: +4940 / 18 18 83 70 09

Internet: www.asklepios.com/nord

The care of Arab patients

Contact person for Arab patients: Asklepios international department: Mrs Held (a.held@asklepios.com); Asklepios Hospital North, Patient Administration: Mr Taheri (s.taheri@asklepios.com)

Asklepios Hospital North

- Has a special ward for patients who live abroad

- Has Arabic- and English-speaking doctors and Arabic- and Englishspeaking nursing staff

The relatives of patients from abroad can be accommodated in the patient's room or in a hotel.

Total number of beds: 1.250

Specialist areas, departments, specialisms

Surgery and orthopaedics

General, abdominal and vascular surgery

Trauma and orthopaedic surgery

Spinal orthopaedics and spinal surgery

Gynaecology and obstetrics (perinatal centre level 1)

Perinatal medicine

Gynaecological oncology

Ear, nose and throat medicine, otolaryngology, plastic surgery

Internal medicine

General internal medicine with specialism in gastroenterology,

oncology and infectiology Cardiology

Geriatrics (day patient)

Paediatrics

Paediatrics and adolescent medicine

Neonatology and paediatric intensive care

Paediatric surgery

Oral and maxillofacial surgery

Dentistry

Neurosurgery

Neurology

Psychiatry and psychotherapy (day patient)

Affective disorders

Personality disorders and post-traumatic disorders

Acute psychiatry/psychosis

Dependency-related disorders

Gerontopsychiatry

Forensic psychiatry (involuntary treatment)

Early rehabilitation

Hospital's cross-departmental treatment specialisms

Paediatric centre

Head centre

Perinatal centre level 1

Tumour centre

Centre for the elderly

Centre for out-patient surgery

Centre for congenital and acquired deformity

Centre for cardiovascular diseases

Certified breast centre

Certified stroke unit

Certified trauma centre

Large medical devices

Computed tomography (CT) scanner Digital subtraction angiography equipment Magnetic resonance imaging (MRI) scanner

Left heart catheter testing unit

ASKLEPIOS HOSPITAL ALTONA

Paul-Ehrlich-Straße 1 22763 Hamburg

Tel.: +4940 / 18 18 81 0 Fax: +4940 / 18 18 81 49 22

Internet: www.asklepios.com/altona

The care of Arab patients

Contact person for Arab patients: Asklepios international

ACADEMIC TEACHING HOSPITALS

LIST OF HOSPITALS AND CLINICS

department: Mrs Held (a.held@asklepios.com); Asklepios Hospital Altona: Mr Nissen (h.nissen@asklepios.com). Ms El Tawil

Asklepios Hospital Altona

- Has a special ward for patients who live abroad
- Has Arabic-speaking doctors and nursing staff
- Offers meals without pork
- Offers prayer rooms and prayer mats
- Works with Medibait to provide comprehensive care for patients and their relatives

The relatives of patients from abroad can be accommodated in the patient's room, in the ward or in a hotel.

Total number of beds: 725

Specialist areas, departments, specialisms

Ophthalmology

Surgery and orthopaedics

General and abdominal surgery

Trauma, hand and reconstructive surgery, orthopaedic surgery

Vascular, thoracic and endovascular surgery

Gynaecology and obstetrics (perinatal centre level 1, together with Altona Children's Hospital)

Ear, nose and throat medicine

Internal medicine (day patient, haematology/oncology)

Cardiology, angiology and pulmonology

Haematology, internal medicine oncology and palliative care

Gastroenterology

Rheumatology, clinical immunology and nephrology

Neurosurgery

Neurology

Urology

Oral and maxillofacial surgery

Hospital's cross-departmental treatment specialisms

Breast centre

Centre for intestinal medicine

Gastro clinic

Vascular centre

Oncological centre

Pancreas centre

Perinatal centre

National stroke unit

Pain therapy

Stem cell transplantation

National trauma centre

Large medical devices

Computed tomography (CT) scanner

Digital subtraction angiography equipment Gamma camera

Magnetic resonance imaging (MRI) scanner

Left heart catheter testing unit

Shockwave lithotripter

Additional services

Private clinic (luxury accommodation with special equipment and special service)

ASKLEPIOS HOSPITAL BARMBEK

Rübenkamp 220

22307 Hamburg

Tel.: +4940 / 18 18 82 0

Fax: +4940 / 18 18 82 76 99

Internet: www.asklepios.com/barmbek (Arabic and English versions of the hospital brochure available)

The care of Arab patients

Contact person for Arab patients: Asklepios international department: Mrs Held a.held@asklepios.com; Asklepios Barmbek: Mr Techam a.techam@asklepios.com

Asklepios Hospital Barmbek

- Has Arabic- and Farsi-speaking doctors and Arabic- and Farsi-speaking nursing staff
- Offers meals without pork
- Offers a quiet room for prayer

The relatives of patients from abroad can be accommodated in the patient's room.

Total number of beds: 674

Specialist areas, departments, specialisms

Ophthalmology

Surgery and orthopaedics

General and abdominal surgery

Trauma and reconstructive surgery

Gynaecology and obstetrics (perinatal centre level 1)

Prenatal diagnostics

Neonatology

Gynaecological oncology

Certified breast centre

Internal medicine

Cardiology

Pulmonology and internal medicine intensive care

Gastroenterology and hepatology

Renal disorders (day patient nephrology and dialysis) and hypertonia, diabetology

ACADEMIC **TEACHING** HOSPITALS

Oncology and palliative care Neurology Urology

Hospital's cross-departmental treatment specialisms

Dialysis and shunt centre

Interdisciplinary intensive care and coronary care unit

Pulmonary centre with thoracic surgery

Mother and child centre/perinatal centre level 1

Palliative care and pain therapy

Stroke centre with national stroke unit

Centre for respiratory medicine/weaning centre

Centre for abdominal medicine and oncology

Certified breast centre

Certified interdisciplinary centre for intestinal medicine

Certified interdisciplinary liver centre

Certified interdisciplinary pancreas centre

Large medical devices

Computed tomography (CT) scanner Digital subtraction angiography equipment Magnetic resonance imaging (MRI) scanners Shockwave lithotripter Left heart catheter testing unit

Additional services

Neuroradiology Certified pain therapy Complex treatment of Parkinson's disease Relatives' school

ASKLEPIOS HOSPITAL WANDSBEK

Alphonsstraße 14 22043 Hamburg

Tel.: +4940 / 18 18 83 0 Fax: +4940 / 18 18 83 46 06

Internet: www.asklepios.com/wandsbek

The care of Arab patients

Contact person for Arab patients: Asklepios international department: Mrs Held (a.held@asklepios.com); Asklepios Hospital Wandsbek: Dr Reibe, Mr Rieper (m.rieper@asklepios.com)

Asklepios Hospital Wandsbek

- Has Arabic-speaking doctors
- Is able to provide special meals for foreign patients
- Offers a quiet room for prayer
- Works with Dr Ben Mansur's agency to provide comprehensive care for patients and their relatives

The relatives of patients from abroad can be accommodated in the patient's room or in the ward. A hotel can also be arranged on an individual basis.

Total number of beds: 536

Specialist areas, departments, specialisms

Surgery and orthopaedics

General and abdominal surgery

Orthopaedics and trauma surgery

Spinal surgery

Vascular surgery

Plastic, cosmetic and reconstructive surgery, hand and foot surgery Gynaecology and obstetrics (perinatal specialism, neonatal care in cooperation with the Wilhelmstift Catholic Children's Hospital) Internal medicine

Cardiology and pulmonology

Gastroenterology and metabolic disorders

Geriatrics (day patient)

Neurology

Hospital's cross-departmental treatment specialisms

Centre for vascular medicine

Large medical devices

Computed tomography (CT) scanner
Dialysis equipment
Digital subtraction angiography equipment
Magnetic resonance imaging (MRI) scanner
Left heart catheter testing unit

HOSPITAL "ASKLEPIOS WESTKLINIKUM HAMBURG"

Suurheid 20 22559 Hamburg

Tel.: +4940 / 81 91 0

Fax: +4940 / 81 91 20 01

Internet: www.asklepios.com/westklinikum (brochure available in Arabic and English)

The care of Arab patients

Contact person for Arab patients: Asklepios international department: Mrs Held (a.held@asklepios.com); Asklepios Westklinikum Hamburg Ms Raddatz (e.raddatz@asklepios.com), Mr Ranschek

Asklepios Westklinikum Hamburg

- Has a special ward for patients who live abroad
- Has Arabic-speaking doctors and nursing staff
- Offers vegetarian meals and meals without pork
- Works with Premier Healthcare and other agencies to provide

LIST OF HOSPITALS AND CLINICS

comprehensive care for patients and their relatives
The relatives of patients from abroad can be accommodated in the patient's room or in the ward.

Total number of beds: 449

Specialist areas, departments, specialisms
Surgery and orthopaedics
Spinal surgery
Ear, nose and throat medicine
Internal medicine Integrative medicine Geriatrics Psychiatry and psychotherapy (day patient)
Psychosomatic medicine and psychotherapy (day patient) Urology

Hospital's cross-departmental treatment specialisms

Obesity centre Out-patient surgery centre Diabetes centre Foot centre Vascular centre Cardiac centre Interdisciplinary intensive care
Sleep disorders centre
Pain centre Spine centre Wound centre Centre for orthopaedics and trauma surgery
Day clinic for eating disorders, obesity and young adults

ACADEMIC TEACHING HOSPITALS

Large medical devices

Computed tomography (CT) scanner Digital subtraction angiography equipment Magnetic resonance imaging (MRI) scanner Left heart catheter testing unit Shockwave lithotripter

Additional services

Falkenried Specialist Psychosomatic Centre (private day clinic and out-patient clinic: burn-out, depression, eating disorders, somatoform disorders, tinnitus treatment)

Lehmweg 17 20251 Hamburg

Tel.: +4940 / 413 434 30

Email: info@psychosomatik-falkenried.de Internet: www.psychosomatik-falkenried.de

HOSPITAL "SCHÖN KLINIK HAMBURG EILBEK"

Dehnhaide 120 22081 Hamburg Tel.: +4940 / 2092 0 Fax: +4940 / 2092 3015

Internet: www.schoen-kliniken.de (English version available)

The care of Arab patients

Contact person for Arab patients: patient service: Mr Gregersen (rgregersen@schoen-kliniken.de)

Schön Klinik Hamburg Eilbek

- Has Arabic-speaking doctors and nursing staff
- Offers halal meals

The relatives of patients from abroad can be accommodated in the patient's room or in a hotel.

Total number of beds: 703

Specialist areas, departments, specialisms

Surgery and orthopaedics

General surgery

Spinal surgery

Septic surgery

Endocrine surgery Trauma surgery

Internal medicine

Rheumatology

Geriatrics

Neurology

Psychiatry and psychotherapy (day patient)

Psychosomatic medicine and psychotherapy (day patient)

Early rehabilitation (day patient neurological and neurosurgical early rehabilitation)

Hospital's cross-departmental treatment specialisms

Endoprosthesis centre

Joint centre

Geriatric centre

Interdisciplinary intensive care

Neuro centre

Thyroid gland centre

Spine centre

Wound centre

Centre for orthopaedics and trauma surgery

Large medical devices

Computed tomography (CT) scanner

Dialysis equipment

Magnetic resonance imaging (MRI) scanner

Additional services

Neuro-urological diagnostics and treatment

ALBERTINEN HOSPITAL AND ALBERTINEN HOUSE

ALBERTINEN HOSPITAL

Süntelstraße 11a 22457 Hamburg

Tel.: +4940 / 55 88 1 Fax: +4940 / 55 88 2209

Albertinen House – Medical geriatric clinic Sellhopsweg 18-22

22459 Hamburg

Tel.: +4940 55 81 0

Fax: +4940 55 81 1206

Internet: www.albertinen.de (English version available)

The care of Arab patients

Contact person for Arab patients: Dr Renz (helene.renz@albertinen.

Albertinen Hospital and Albertinen House

- Have Arabic-speaking doctors
- Offer special meals for foreign patients

The relatives of patients from abroad can be accommodated in the patient's room or in a hotel.

Total number of beds: 668

Specialist areas, departments, specialisms

Surgery and orthopaedics

General, abdominal and tumour surgery

Orthopaedics and trauma surgery

Cardiac surgery (cardiac and vascular centre)

Gynaecology and obstetrics (perinatal centre level 2, together with

Altona Children's Hospital)

Internal medicine

Cardiology (cardiac and vascular centre)

Geriatrics (day patient)

Neurology

Psychiatry and psychotherapy (day patient)

Urology

Hospital's cross-departmental treatment specialisms

Out-patient surgery centre

Breast centre

Centre for intestinal medicine

Cardiac centre

Testicular centre

Myoma centre

Orthopaedics network

Stroke centre

Tumour centre

Large medical devices

Computed tomography (CT) scanner

Digital subtraction angiography equipment

Heart-lung machine

Magnetic resonance imaging (MRI) scanner

Left heart catheter testing unit

Shockwave lithotripter

Additional services

Dementia advisory centre

Parents' centre (offers information, sport and well-being services before

and after the birth)

EV. AMALIE-SIEVEKING HOSPITAL

Haselkamp 33 22359 Hamburg

Tel.: +4940 / 6 44 11 0 Fax: +4940 / 6 44 11 225

Internet: www.amalie.de E-mail: info@amalie.de

ACADEMIC TEACHING HOSPITALS

The care of Arab patients

The relatives of patients from abroad can be accommodated in the patient's room.

Total number of beds: 299

Specialist areas, departments, specialisms

Surgery and orthopaedics

General and abdominal surgery

Trauma surgery

Gynaecology and obstetrics (maternity clinic)

Internal medicine

Gastroenterology

Cardiology

Geriatrics (day patient)

Large medical devices

Computed tomography (CT) scanner

Digital subtraction angiography equipment

Magnetic resonance imaging (MRI) scanner

Left heart catheter testing unit

CATHOLIC HOSPITAL "MARIENKRANKENHAUS"

Alfredstraße 9 22087 Hamburg

Tel.: +4940 / 25 46 0

Fax: +4940 / 25 46 25 46

Internet: www.marienkrankenhaus.org (English version available)

The care of Arab patients

Contact person for Arab patients: Ms Wenk (wenk.direktion@ marienkrankenhaus.org)

The Catholic Marienkrankenhaus

- Has English-speaking doctors and nursing staff
- Offers meals without pork

The relatives of patients from abroad can be accommodated in the patient's room.

Total number of beds: 539

Specialist areas, departments, specialisms

Surgery and orthopaedics

General, abdominal, thoracic and vascular surgery

Trauma surgery, orthopaedics and hand surgery

Head, neck and facial plastic surgery

Gynaecology and obstetrics (perinatal centre level 1, together with the

Wilhelmstift Catholic Children's Hospital)





Gynaecological oncology, breast surgery Perinatal medicine
Ear, nose and throat medicine
Internal medicine
Cardiology
Angiology
Pulmonology
Endocrinology
Oncology (day patient)
Haematology

ACADEMIC TEACHING HOSPITALS Gastroenterology Geriatrics (day patient) Rheumatology Neurology (day patient, pain therapy) Urology

Hospital's cross-departmental treatment specialisms

Pelvic floor centre Vascular centre Head centre Throat centre Tumour centre Pulmonary centre Neonatology Neuropsychology Palliative care and hospice work Psycho-oncology Pain therapy Spine centre Centre for clinical psychology and psychotherapy Certified trauma centre Certified oncological centre Certified organ centres: breast, intestine, prostate centre

Large medical devices

Gynaecological cancer centre

Computed tomography (CT) scanner Magnetic resonance imaging (MRI) scanner Left heart catheter testing unit Shockwave lithotripter

Additional services

Dementia guides (maintaining contact with and assisting patients, dialogue with relatives)

HOSPITAL "BERUFSGENOSSENSCHAFTLICHES UNFALLKRANKENHAUS HAMBURG"

Bergedorfer Straße 10 21033 Hamburg Tel.: +4940 73 06 0 Fax: +4940 739 46 60

Internet: www.buk-hamburg.de

The care of Arab patients

Contact person for Arab patients: Mr Northmann (m.northmann@buk-hamburg.de)

The Berufsgenossenschaftliches Unfallkrankenhaus Hamburg - Has a special ward for patients who live abroad

- Has Arabic-speaking doctors
- Offers halal meals
- Has a prayer room
- Works with Hansemed and other agencies to provide comprehensive care for patients and their relatives

The relatives of patients from abroad can be accommodated in the patient's room, in the ward or in a hotel.

Total number of beds: 470

Specialist areas, departments, specialisms

Surgery and orthopaedics

Trauma surgery, orthopaedics and sport traumatology (aseptic field and field of septic bone and joint surgery)

Hand surgery, plastic and micro surgery

Neurosurgery

Neurotraumatological centre (neurosurgery and neurology)

Severe burns patients

Centre for severe burns patients in the department for hand surgery, plastic and micro surgery

Paraplegic centre with a neuro-urological department Early rehabilitation

Hamburg centre for rehabilitation medicine

Hospital's cross-departmental treatment specialisms

Out-patient surgery centre Trauma centre

Centre for severe burns patients

Large medical devices

Computed tomography (CT) scanner Digital subtraction angiography equipment Magnetic resonance imaging (MRI) scanner

HOSPITAL "AGAPLESION DIAKONIEKLINIKUM HAMBURG"

Hohe Weide 17 20259 Hamburg

Tel.: +4940 / 79020 0 Fax: +4940 / 79020 1079 Internet: www.d-k-h.de

The care of Arab patients

Contact person for Arab patients: Ms Heinecke (katharina. heinecke@D-K-H.de)

Total number of beds: 360

Specialist areas, departments, specialisms

Surgery and orthopaedics

Hand surgery

Plastic surgery

Gynaecology and obstetrics (maternity clinic)

Internal medicine

Cardiology and gastroenterology

Diabetology

Geriatrics (day patient)

Hospital's cross-departmental treatment specialisms

Pelvic floor centre

Breast centre

Centre for intestinal medicine

Gynaecological tumour centre

Sleep disorders centre

Large medical devices

Computed tomography (CT) scanner Magnetic resonance imaging (MRI) scanner Left heart catheter testing unit

Additional services

Breast nurse

Intraoperative radiotherapy

Psycho-oncological care

Room for sufferers of multiple allergies

HAMBURG MILITARY HOSPITAL

Lesserstraße 180 22049 Hamburg

Tel.: +4940 / 69 47 0 **Fax:** +4940 / 69 47 29 30

Internet: www.bundeswehrkrankenhaus-hamburg.de

The care of Arab patients

Contact person for Arab patients: Mr Busche (karlheinzbusche@bundeswehr.org)

Hamburg Military Hospital

- Has Arabic-speaking doctors and Arabic-speaking nursing staff
- Offers the option of serving special food through external caterers

Total number of beds: 307 (of which 128 are for civilian patients)

Specialist areas, departments, specialisms

Surgery and orthopaedics

LIST OF HOSPITALS AND CLINICS

General surgery Ear, nose and throat medicine Dermatological disorders and sexually-transmitted diseases Internal medicine Oral and maxillofacial surgery Neurology Urology

Large medical devices

Computed tomography (CT) scanner Magnetic resonance imaging (MRI) scanner

HELIOS ENDO HOSPITAL HAMBURG

Holstenstraße 2 22767 Hamburg Tel.: +4940 / 31 97 0

Fax: +4940 / 97 19 00

Internet: www.endo.de (English version available)

The care of Arab patients

Contact person for Arab patients: Dr Al Jawabra (alaa.aljawabra@ helios-kliniken.de), Dr Poehl, Ms Neas, Ms Schoop (patient administration)

Helios ENDO Hospital Hamburg

- Has a special ward for patients who live abroad
- Has Arabic-speaking doctors
- Offers special meals on request
- Works with various agencies to provide comprehensive care for patients and their relatives

The relatives of patients from abroad can be accommodated in the patient's room or in a hotel.

Total number of beds: 250

Specialist areas, departments, specialisms

Surgery and orthopaedics Neurosurgery

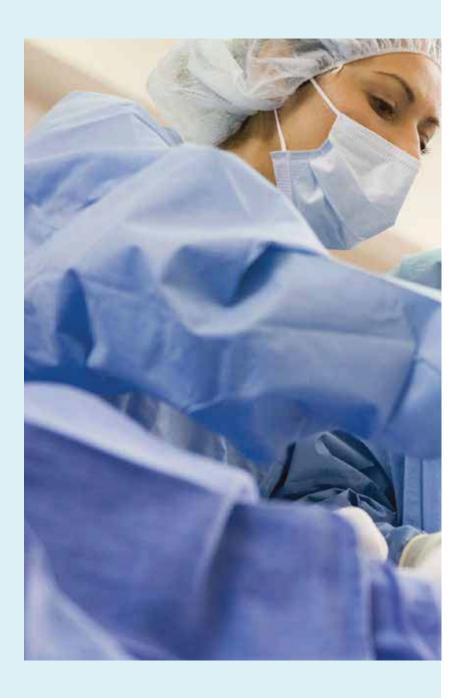
Hospital's cross-departmental treatment specialisms

Endoprosthesis centre Spine centre Centre for septic joint surgery

Large medical devices

Computed tomography (CT) scanner Digital subtraction angiography equipment Magnetic resonance imaging (MRI) scanner

HOSPITALS FORMING PART OF THE GERMAN HOSPITAL **PLAN**





TABEA HOSPITAL

Kösterbergstr. 32 22587 Hamburg Tel.: +4940 / 8 66 92 0

Fax: +4940 / 8 66 92 300 Internet: www.tabea-fachklinik.de

The care of Arab patientsContact person for Arab patients: Ms Boscher (I.boscher@g-h-m-c.

Tabea Hospital

- Has English-speaking doctors and nursing staff

- Works with German Health Management & Consulting to provide comprehensive care for patients and their relatives

The relatives of patients from abroad can be accommodated in the patient's room, in the ward or in a hotel.

Total number of beds: 110

Specialist areas, departments, specialismsSurgery and orthopaedics
Endoprosthetic and joint surgery Dermatosurgery Phlebology/vascular surgery Spinal surgery and neurosurgery

Large medical devices

Computed tomography (CT) scanner Magnetic resonance imaging (MRI) scanner



PRIVATE LICENSED HOSPITALS

ESTETICA CLINIC – AT SPITALER HOF

Kurze Mühren 1 20095 Hamburg

Tel.: +4940 / 4018 5858 Fax: +4940 / 4018 5857

Internet: www.estetica-clinic.de (English version available)

The care of Arab patientsContact person for Arab patients: Prof Khoury, Ms Khoury, info@estetica-clinic.de

Estetica Clinic

- Has a special ward for patients who live abroad- Has Arabic-speaking doctors and nursing staff
- Takes into account special dietary requests

Total number of beds: 4

Medical services

Laser eye surgery Cosmetic plastic surgery Dental implants

ROTHENBAUM CLINIC HAMBURG

Heimhuder Straße 38 20148 Hamburg

Tel.: +4940 / 4133 14 0 Fax: +4940 / 4133 1410

Internet: www.klinikrothenbaum.de

The care of Arab patients

Contact person for Arab patients: Dr Hübner (huebner@ klinikrothenbaum.de)

Rothenbaum Clinic Hamburg

- Has Arabic-speaking doctors
- Offers halal meals
- Works with German Medicine Net to provide comprehensive care for patients and their relatives

The relatives of patients from abroad can be accommodated in the patient's room or in the ward.

Total number of beds: 18

Medical services

General surgery

Ear, nose and throat medicine

Operations on an out-patient or short-term in-patient basis

Orthopaedics Plastic surgery Urology Vascular surgery

ALTONAER STRASSE DAY CLINIC

Centre for operative gynaecology and oncology Altonaer Straße 57 – 61 20357 Hamburg

Tel.: +4940 / 4328580 Fax: +4940 / 43285858 Internet: www.tka-hh.de

The care of Arab patients

Contact person for Arab patients: Dr Bazargan, aerzte@tka-hh.de

Altonaer Strasse Day Clinic

- has Arabic-, Persian- and English-speaking doctors and Turkishspeaking nursing staff

The relatives of patients from abroad can be accommodated in a hotel or, in cooperation with Asklepios Hospital Altona, in the patient's room or in the ward.

Total number of beds: 6

Medical services

Out-patient gynaecological operations
Pelvic floor clinic AGUB III
Endometriosis centre
Gynaecological oncology
In-patient operations for private patients
Certified training centre for the Arbeitsgemeinschaft für
Gynäkologische Endoskopie (Working Group for Gynaecological
Endoscopy) MIC III

EXPLANATORY NOTES:

Perinatal care levels

According to the regulations of the Federal Joint Committee, the German hospitals offering obstetric care are divided into four care levels: level 1 perinatal centres; level 2 perinatal centres; perinatal specialisms; and maternity hospitals. This differentiation is made on the basis of the structural, process, and outcome quality offered by each facility.

High-risk pregnancies (such as multiple pregnancies with more than three children) should only be delivered in level 1 perinatal centres, which must offer the highest quality features with regard to the qualifications of the management and staff, the local conditions, the number of neonatal intensive care places, the presence and availability of doctors, and the range of special services and quality assurance programmes available.

Simple high-risk births (such as twins or gestosis) should be delivered in level 2 perinatal centres. The necessary quality features are at a similar level to those for level 1 centres, although they are generally slightly lower.

Perinatal specialisms are maternity clinics associated with paediatric clinics in a hospital. They are managed by paediatricians and are equipped, among other things, with resuscitation equipment in order to treat unexpected emergencies for a limited period of time. The patient should be transferred in the event of prolonged problems.

Maternity hospitals that are not associated with a paediatric clinic should only treat pregnant women who have no risk factors and full-term births

Qualification labels

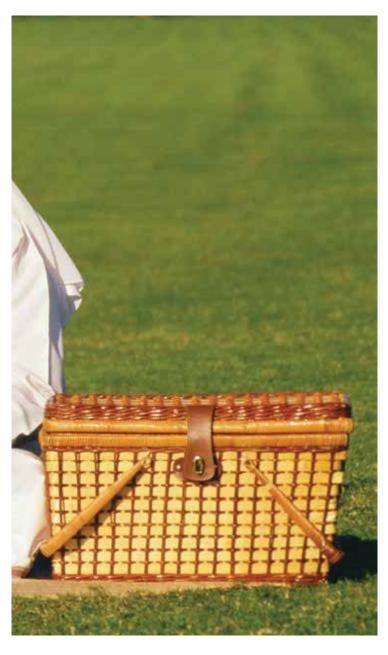
The qualification AGUB III is awarded by the Arbeitsgemeinschaft Urogynäkologie und Beckenbodenrekonstruktion e.V. (Working Group for Urogynaecology and Pelvic Floor Reconstruction). It assesses expertise in diagnosis, conservative and surgical treatment, and research and teaching. AGUB III is the highest of the three levels and certifies particular professional qualifications (including scientific works) and a high level of practical experience.

The qualification MIC III is awarded by the Arbeitsgemeinschaft Gynäkologische Endoskopie e.V. (Working Group for Gynaecological Endoscopy). It is the highest of three levels and certifies particular professional qualifications and practical experience.

THINGS TO DO IN HAMBURG HISTORY MINGLES WITH MODERN DELIGHTS







he Free and Hanseatic City of Hamburg takes its name from the Hanseatic League, of which it was a founding member. This league was an alliance of trading

This league was an alliance of trading guilds that established and maintained a monopoly over the Baltic Sea, part of the North Sea, and most of Northern Europe between the 13th and 17th centuries. Despite occasional setbacks through times of occupation by Denmark, France and Russia, this metropolis on the river Elbe remained the most important seat of trade in northern Germany.

As a result of the shipping and trading activities, a large number of immigrants began arriving in Hamburg since the 1960s, around the time when Germany had fully recovered from World War II and was on its way to becoming Europe's biggest economy. Many languages are spoken in this city. In the suburbs of Altona, St. Georg, Veddel, and Wilhemsburg, you can hear Turkish, Kurdish, Portuguese, Russian and Polish. Twothirds of the city's 250,000 non-German residents are of Muslim faith.

TOUCH OF THE ORIENT

At Hansa Square, the spirit of the Orient can be experienced with many shops featuring Arabic specialities, cafes and barber shops – a kind of bazaar with a touch of Hamburg. There is also a Turkish bath at Feldberg Square.

Not far from the cathedral St. Marien, on the edge of the suburb of St. Georg, is the Centrum Moschee (Central Mosque), with the largest congregation of Muslims in Hamburg. There are more than 50 mosque communities in Hamburg, 11 of which are in St. Georg.

FAMILY'S DAY OUT

From a walk along the beautiful Alster canals and picnics in one of the many city parks to interesting museums, the city provides just the right blend for young and old alike. There are many restaurants that serve traditional Hamburgian or international cuisine and a large number specialise in Arabic food.

Water is a dominant feature of Hamburg, and Alster Lake, in the heart of the city, is one of the favourite spots for residents and visitors alike. You could go boating on the lake, walk around it, and have a lovely meal at one of the many restaurants directly located on the Alster Lake.

A big open-air festival around the Inner Alster Lake is an annual event in August, offering great entertainment, such as theatre, music, dance, pantomime, and performances by renowned performance groups.

Follow up the boating with a harbour

cruise, starting from Landungsbrücken (the piers) to the historic warehouse complex Speicherstadt, and also to the modern container harbour, passing dockyards where you can watch shipbuilding. And for those who are keen on legendary ships, the museum ships Cap San Diego and Rickmer Rickmers are a must. The harbour festival in May, which draws about a million visitors, has around 500 fair stands, offering every kind of family entertainment under the sun.

Early on Sundays (5 a.m. to 9:30 a.m.), Hamburg's traditional Fischmarkt (Fish Market) buzzes with activity. A brunch in the historic fish auction hall is livened up by jazz, skiffle, or country and Western music.

In Hamburg's municipal park, make a trip to outer space in the Planetarium, one of the oldest of its kind in the world. It frequently stages stellar presentations and simulations, as well as theatre acts and musical shows.

The city is rich in culture in every way, but one of its unique attractions is the Prototyp, the automobile museum, which displays some 40 classic sports cars and automobiles of extreme rarity, with a special emphasis on Porsche designs. Visitors can travel in time, returning to the years when cars were still thought up, made, and driven in a pioneering spirit.

Another draw is Hamburg's answer to

the world famous Madame Tussaud's in London – the wax museum called Panoptikum, with a history of more than 125 years. Mingle with wax models of your favourite personalities and be amazed by the illusion.

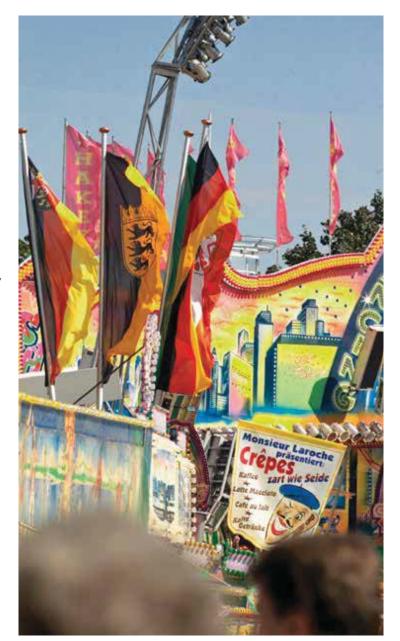
CHILDREN'S SPECIAL

So much does Hamburg have for the little ones, that they might never want to leave. At Hagenbeck's Zoo, they can feed a giraffe, monkey or baby elephant, and enter an exotic world through the Tropical Aquarium, which takes visitors into the deepest tropical oceans, jungles, caves, and grottos.

One place where the kids are likely to go crazy with excitement is Miniatur Wunderland (Miniature Wonderland), an exhibition of a micro-scale site covering 4,000 sq. m – stretching from Scandinavia to the United States, from the coast to the high mountains – featuring the world's biggest miniature train collection.

When in Hamburg, you can also see a bit of Africa! The Serengeti Safari Park (by car 1 hour 20 mins southwest of Hamburg; March-November, 10 a.m. to 6 p.m.) is Germany's biggest safari and big game reserve, featuring over 1,000 animals. Visitors can get a taste of a real African safari here.

Heide-Park Soltau (1 hour by car south of Hamburg; April-October, 9 a.m. to







6 p.m.) is a theme park with 40 rides, including a roller-coaster, water rides and relaxing carousel rides. The park is famous for two rides — Colossos, the steepest wooden rollercoaster in the world; and Scream, the largest gyro drop tower in the world at 103 metres.

Still more excitement awaits you at Hansa Park (1 hour by car, north towards Lübeck; April-October, 9 a.m. to 6 p.m.), which has the world's highest flying carousel. You will need a head for heights as you do the horizontal loop 70 metres above the ground at a speed of around 70 km/h. The expansive park has more than 35 rides.

HOME OF HIGH FASHION

Hamburg is a metropolis of fashion, its shopping streets peppered with stores of the world's most exclusive labels and smaller shops selling precious jewellery and designer furniture. Neuer Wall is the place to shop for names like Joop, Armani, Versace, Prada, Jil Sander, Bulgari, Tiffany, Cartier, and Louis Vuitton. Jungfernstieg is a famous boulevard with beautiful arcades and small boutiques that offer clothing, accessories, shoes, and jewellery.

At the Alsterhaus Department Store, you find everything under one roof. More shopping is on offer at Hanseviertel, Europapassage, Mönckebergstrasse, and Spitalerstrasse. The district of Eppendorf, one of the most prestigious residential areas of Hamburg, has many designer boutiques. Trendier fashion for the young and the young at heart can be found in the newer districts like Schanzenviertel and Karolinenviertel, Ottensen and St. Georg. These areas are home to the out-of-the-box fashion designers.



USEFUL INFORMATION FOR YOUR STAY IN HAMBURG





HAMBURG CARD

The Hamburg Card is a travel card valid for public transport (bus and train) and it also gives you the added benefit of entry/ usage fee discounts to various sightseeing and cultural attractions. Children under the age of six travel free on public transport. Hamburg Tourism can also put together a special Hamburg Card, tailored to your needs. Contact service personnel at any one of the Hamburg Tourist Information Offices (see locations below). You can buy the card at Hamburg Tourist Information Offices; HVV (Hamburg Transport Authority) ticket machines, service points and on buses; many Hamburg hotels and youth hostels. Card prices start at €8.90. For more details, visit www.hamburgtourism.de.

TOURIST INFORMATION CENTRES At the Central Railway Station: U-Bahn (underground trains) and S-Bahn (suburban rail network), Hauptbahnhof (main railway station), and Kirchenallee Main Entrance.

At the harbour: St. Pauli Landungsbrücken (landing stages) between jetties 4 and 5

At the airport: Airport Fuhlsbüttel (international airport) Terminal 1 + 2 (arrivals hall)

ACCOMMODATION

Hamburg offers a wide range of hotels and apartments in any category. For information, booking and services, please contact:

Hamburg Tourism Board www.hamburg-travel.com E-Mail: info@hamburg-tourismus.de Tel: +494030051300

If you are looking for a furnished apartment close to the hospital of your choice, please address the contact person of the hospital, indicated in the chapter "List of Hospitals and Clinics" of this brochure.

TAXIS

Have hotel or apartment staff call you a taxi. Hospital receptions may also assist you on request. You can easily flag a taxi down or check www.hamburg.de/taxis for numbers and further information. If you call from your mobile, pre-dial the country code (+49) plus the local code (40). All German taxis go by the meter.

GUIDE SERVICE

Guide services are offered in English and cost from €107 for up to two hours. All services are offered on request, cancellation fees within 48 hours prior to reservation apply. Phone: +49 (0)40-300 51 233 (Hamburg Tourist Office).

BARGAINING

Bargaining is not common practice in Germany and most shops have very little scope for granting discounts. Do try bargaining if you wish, but don't be disappointed if you don't get anywhere. Some shops may not want to accept €500 notes, so change the larger notes before you go to the stores.

TAX-FREE SHOPPING

Participating stores display the Global Refund TAX FREE shopping sign. Ask for your tax refund cheque. When you leave the country, present your receipts and passport at customs. You can then redeem the cheques at the Cash Refund to get your money back.

EMERGENCY NUMBERS

Police **110**Ambulance **112**Fire department **112**Children and Youth Emergency Services **42 84 90**

Medical Emergency 22 80 22

To call from a cell phone, enter the Hamburg area code **(040)** before dialling some of the services mentioned above.

For further information on health issues, please visit www.health-hamburg.com

